

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, AUGUST 26, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 12th day of August, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the lands commonly called or known as Galahenkanda, Mahahena, and Yahalawalakadakele, situate in the village of Matugobe in the Morowak korale of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent 120 acres 3 roods and 12 perches, as described in the annexed plan, and bounded as follows: on the north by another portion of Yahalawalakadakele belonging to Crown; on the east by the footpath from Deniyaya to Beverly estate, a portion of Galahenkanda claimed by Wickramanarayanage Don Andris and others, Pitadeniyahena sold by Crown to Don Bastian Ranchagoda Wijesekara (title plans 174,266 and 166,852); on the south by Gorskagasmullekumbura belonging to Wickramanarayanage Don Andris and others, Udatunpelakumbura claimed by Don Andris Wirawardana Ratnayake Vidane Arachchi and others, Malawigemuttettuwa sold by Crown to Don Andris Perusinha (title plan 140,031), Malawigewatta belonging to Ratnayakaliyanage Don Andris, Udamadugekumbura claimed by Walalge Dingi Appu and others, Pahalamadugekumbura claimed by Walalge Dingi Appu and others, Mahawatta belonging to Walalge Dingi Appu and others, Katuwanagekumbura belonging to Aregodage Dines and others, Aregodakumbura claimed by Aregodage Dines and others, Elapalamullegewatta belonging to Elapalamullege Nikula and others, Gorakawatta belonging to Kankanige Dinesa and others, Kankanigewatta belonging to Kankanige Punchi Baba and others, Ganguldolakumbura belonging to Kankanige Ukku and others; on the west by the Ganguldola (stream)—appear before me at my office at Matara and make claim to the said lands or to some interest therein:

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 12th day of November, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said lands are the property of the Crown,

J. P. LEWIS, Special Officer.

දකුණු පලාතට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ මොරවක්කෝරලේ මතුගොඩේ සහ ගමේ තිබෙන මේ සමග අමුතාපු සිතියමේ පෙනෙන අක්කර 120කුත්, රූඩ් 3කුත්, පර්චස් 12ක් බිම්සාවිත ඇති ගලභෙත්තන්දටද, මහගේනට සහ සහලවලකඩ කැලේටත් මායිම්—උතුරට රජසන්නක සහලවලකඩ කැලේ නවකොටසක්ද; නැගෙනහිරට දෙතිසායේ සිට බැවර්ලි වත්තට සහ අභිපාරද, වික්‍රමනාරභනගේ දෙන අන්දිරිස් සහ තවත් අසවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කිසිකු ගලභෙත්තන්දේ කොටසක්ද, ආණ්ඩුව විසින් දෙන බස්නියන් රත්වාගොඩ විලේපේකරට විකුනාපු පිට්ටියේ ගේනද, (174,266යේ සහ 166,852කේ පිහුරු කඩදසි); දකුණට වික්‍රමනාරභනගේ දෙන අන්දිරිස්ට සහ තවත් අසවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කිසිකු ගලභෙත්තන්දේ මුල්ලේ කුඹුරද, දෙන අන්දිරිස් ඊරවර්දන රත්නාසක විදනඅරච්චි සහ තවත් අසවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කිසිකු උඩකුත් පැල කුඹුරද, ආණ්ඩුව විසින් දෙන අන්දිරිස් පේරුසිංහට විකුනාපු මල්වගේ මුත්තෙව්වුවද (140,031 පිහුරු කඩදසි) රත් නාසක ලිහනගේ දෙන අන්දිරිස්ට අයිති මල්වගේ වත්තද, වල්ලගේ වින්ගිඅප්පු සහ තවත් අසවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කිසිකු උඩමාදුගේ කුඹුරද, එම අසවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කිසිකු පහල මාදුගේ කුඹුරද, එම අසවල් විසින් අයිති මහවත්තද, ආර්ගොඩගේ දිනේස්ට සහ තවත් අසවල් විසින් අයිති කවුළුවානගේ කුඹුරද, එම අසවල් විසින් අයිතිවාසිකම් කිසිකු අරේ ගොඩ කුඹුරද, ඇලපලාමල්ලේගේ හිකුලාට සහ තවත් අසවල් විසින් ඇලපලාමල්ලේගේ වත්තද, කන්කානිගේ දිනේ සාට සහ තවත් අසවල් විසින් ගොරකවත්තද, කන්කානිගේ පුන්ච්චිබොට සහ තවත් අසවල් විසින් කන්කානිගේ වත් තද, කන්කානිගේ උත්තල සහ තවත් අසවල් විසින් ගඟුල්ලද, බස්නාගුරට ගඟුල්ලද සහ මෙහි සතර මායිම්තල තිබෙන ඉහකඩ ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් කියා සිටින සම් නැතැත්තෙන් ඇතුළුවානම් මෙවන් පටන් හෙවත් වම් 1898වේ අගෝස්තු මස 12 වෙනි දින පටන් හත්මාසයක් ඇතුළත මාතර මගේ කන්කෝරුවේදී මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහකඩ ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් පෙන්වා සිටින්නට නොසිදුනොත් වම් 1897වේ නොමිමර එනේ ආඥපණගේ ප්‍රකාරයට පත්කරපු මුලදැනි ධානාත්තරය දරණ ජෝන් පැන්රි එච්ස් සහ මට වම් 1897වේ නොමිමර එනේ ආඥපණ ගෙන් ලැබීගිය බලයේ ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දැන්වීමට පත් කල ඉකුත්වන දිනදී හෙවත් වම් 1898වේ නොමිමර මස 12 වෙනි දිනදී ඉහකඩ ඉඩම් ආණ්ඩුව සන්නක ඉඩම් හැටියට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දන්වමි.

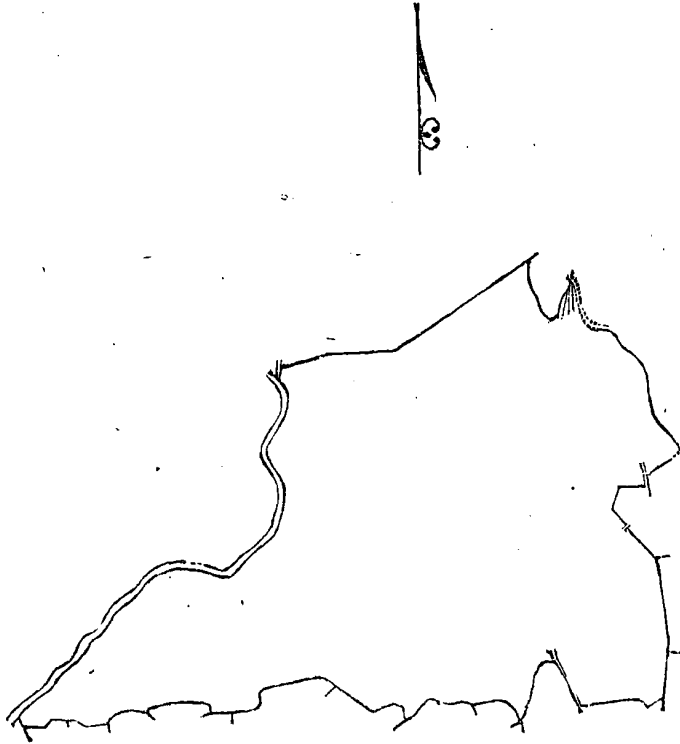
ජේ. පී. එච්ස්, ධානාත්තරය උන් මුලදැනියා වමහ.

இந்தநால் யாவரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு ஆவணிமாசம் 12 ன் திகதி தொடக்கம் மூன்று மாதத்தக்குள் தென் மாகாணத்தின் மாத்தறை திஸ்திரிக்கில் மொறவக்கோறையச் சேர்ந்த மதகொடுப யென்னும் கிராமத்திலுள்ள களகேக்கத்த, மககேன, யகலவலகடகெனே யென்று பொது

வாய்ச் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும் இத்தோடணைத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டாப் பில் விவரிக்கப்பட்டதும் 120 ஏக்கர் 3 றூட் 12 பர்சஸ் விஸ்தாரமுள்ளது :—

எல்லை, வடக்கு-அரசாட்சிக்குள்ள யகலவகடகெளையால் இன்னும் ஓர் பங்கு; கிழக்கு-தெனியிலிருந்து பெவரீதோட்டத்துக்குப்போகும் அடிபாதை, விக்கறம்ஞாயனகே தொன் அந்திரிஸ்யும் சிலபேர்களும்கூட உரித்துச் சொல்லும் கலகேன்கந்தயால் ஓர்பங்கு, தொன் பஸ்தியன் றன்சாகொட விசேசேகறவுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் பிடதெனியேகேன (174,266 யும் 166,852 பிஞூர்கடதாசி); தெற்கு-விக்கறம்ஞாயனகே தொன் அந்திரிஸ்யும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கொறககஸ்முள்ளேகும்புர, தொன் அந்திரிஸ் வீறவற்தனறத்தாய க விதான ஆரச்சியும் சிலபேர்களும்கூட உரித்துச்சொல்லும் உடதுன்பேலகும்புர, தொன் அந்திரிஸ் பேருவிங்கவுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் மலவிகேமுத்தேட்டுவ (140,031 பிஞூர் கடதாசி), றத்தாயகனியனகே தொன் அந்திரிசுடையது மலவிகேவத்த, வலன்கே டிங்கிஅப்புலும் சிலபேர்களும்கூட உரித்துச்சொல்லும் உடமாதுகே கும்புர, மேற்சொல்லியவர்கள் உரித்துச்சொல்லும் பகலமாதுகேகும்புர, மேற்சொல்லியவர்களுடையது மகவத்த, ஆறேகொடகே தினெஸ்யும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கடுவானகேகும்புர, மேற்சொல்லியவர்கள் உரித்துச் சொல்லும் ஆறேகொடகும்புர, எலலாமுள்ளேகே னிகுளாயும் சிலபேர்களுக்குமுடையது எலலாமுள்ளேகே வத்த, கங்கானிகே தினெஸ்யும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கொறகவத்த, கங்கானிகே புங்கிபாயும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கங்கானிகேவத்த, கங்கானிகே உக்குயும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கங்குல்தொலேகும்புர; மேற்கு-கங்குல்தொல (ஓடை). இந்த எல்லைகளுக்கு எடங்கிய காணிகளுக்கு உரித்துப்பாராட்டுகிறவர்கள் யாராயினுமிருந்தால் அவர்கள் என் முன்பாக மாத்தகறயில் எனது கந்தோரில் தெரிபட்டு மேற்சொல்லிய காணிகளுக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஶு-த்த முதலாம் நொம்பர் சட்டத்தின்படி குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர் ஜோன் பென்ரி லுவிஸ் ஆகிய நான 1897 ம் ஶு-த்த முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1898 ம் ஶு கார்த்திகைமீ 12 ந் திகதியில் என்கையொப்பமிட்டு எழுத்துமுலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிகள் முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

ஜே. பி. லுவிஸ்,
குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.



300

14,013, 14,014, 14,015, R 547, S 547, T 547, U 547, Y 547, A 548, and B 548

Surveyor-General's Office,
Colombo, July 19, 1898.

ALFRED E. WACKRILL,
for Assistant Surveyor-General.